

(Live-)streaming di musica protetta dal diritto d'autore per le celebrazioni liturgiche, gli eventi comunitari o le videoregistrazioni

Situazione iniziale

La conferenza cattolica romana della Svizzera (RKZ) ha stipulato con la SUIISA un contratto complessivo per l'esecuzione in pubblico di musica protetta dal diritto d'autore da parte delle Chiese (musica live e per il tramite di supporti audio/audiovisivi).

In seguito alla pandemia del Covid una notevole quantità di celebrazioni liturgiche e di eventi comunitari è stata diffusa in livestreaming. Dal punto di vista del diritto riguardante la licenza, si sono poste alla Chiesa cattolica nuove questioni, poiché le condizioni di licenza nel contratto collettivo vigente sono valide solo per le celebrazioni liturgiche e gli eventi comunitari svolti in presenza fisica e non per quelli diffusi in streaming.

A causa della pandemia la SUIISA non ha richiesto negli anni 2020 e 2021 alle Chiese costi di licenza supplementari per la diffusione in streaming di musica protetta durante le celebrazioni liturgiche, gli eventi comunitari e le registrazioni video. A partire dal mese di gennaio del 2022 per la diffusione in livestreaming occorre da parte delle Chiese una licenza supplementare.

Un'inchiesta rappresentativa eseguita presso circa 300 Parrocchie nel 2022 ha evidenziato il fatto che solo circa il 15 per cento delle Parrocchie interpellate ha effettuato la diffusione in streaming di celebrazioni liturgiche, eventi comunitari o video in internet. Non è pertanto data la necessità di regolare la questione mediante il contratto complessivo con la SUIISA.

Per questo motivo i delegati della RKZ hanno deciso quanto segue nell'Assemblea plenaria tenutasi nel corso del mese di marzo 2023:

1. La RKZ assume per l'anno 2022 le indennità supplementari dovute per l'esecuzione di musica soggetta al diritto d'autore durante le celebrazioni liturgiche, gli eventi comunitari e le registrazioni video.
2. Il contratto complessivo con la SUIISA non vien ampliato per quanto riguarda il (life)streaming di celebrazioni liturgiche, eventi comunitari e registrazioni video.
3. A partire dal 2023 i Comuni parrocchiali, risp. le Parrocchie, devono pagare di propria tasca le indennità riguardanti il diritto d'autore per l'esecuzione di musica soggetta al diritto d'autore diffusa in streaming durante le celebrazioni liturgiche, gli eventi comunitari e le registrazioni video.

Procedere

Annuncio alla SUISA degli eventi diffusi in streaming

Se nella vostra Parrocchia è prevista la diffusione in streaming di celebrazioni liturgiche, di eventi comunitari o di registrazioni video, tale utilizzazione è soggetta al risarcimento dei rispettivi costi e va annunciata alla SUISA.

Il **Modulo d'annuncio** va inoltrato alla SUISA entro 30 giorni dopo l'evento o la pubblicazione di un video. Nel Modulo d'annuncio va osservato che la domanda 6 (livestream e contemporaneamente la presenza in loco del pubblico) in caso di celebrazioni liturgiche e di eventi senza pagamento di un contributo d'entrata non va risposta. Queste manifestazioni sono contemplate nel contratto complessivo (CC C).

Altre informazioni riguardanti lo streaming e le condizioni di licenza sono disponibili al seguente link: www.suisa.ch

Annuncio della proiezione dei testi relativi ai canti

Se nelle celebrazioni liturgiche e in eventi simili alle celebrazioni liturgiche diffuse in streaming vengono proiettati i testi relativi ai canti, è necessaria una licenza particolare da richiedere alla VG Musikdirektion.

Se vi serve una tale licenza, dovete contattare direttamente la **VG Musikdirektion** in Germania:

E-Mail: fki@vg-musikedition.de

Tel: [+49 561 109 65 60](tel:+495611096560)

Soluzione forfettaria delle Organizzazioni ecclesiastiche cantonali

Le Organizzazioni ecclesiastiche cantonali hanno la facoltà di stipulare con la SUISA un risarcimento forfettario per l'utilizzo di musica soggetta al diritto d'autore durante le celebrazioni liturgiche, gli eventi comunitari e le registrazioni video dei propri Comuni parrocchiali, rispettivamente delle proprie Parrocchie.

Come Organizzazione ecclesiastica cantonale contattate direttamente la SUISA:

Martin Korrodi, martin.korrodi@suisa.ch, Tel. **044 485 66 10**

Dominique Schwarz, dominique.schwarz@suisa.ch, Tel. **044 485 66 20**

Se avete delle domande, contattateci!

Se avete domande o suggerimenti riguardanti il diritto d'autore o se avete delle richieste da parte delle Società di gestione, rivolgetevi a noi in ogni momento:

Conferenza centrale cattolica romana della Svizzera (RKZ) a Zurigo
www.rkz.ch / info@rkz.ch / Tel. **044 266 12 00**

Esclusione di responsabilità: il presente Promemoria è un riassunto stilato primariamente a carattere informativo. Malgrado esso sia stato redatto con la necessaria cura, non possono essere escluse indicazioni errate o imprecise. La RKZ declina ogni responsabilità in proposito.

Zurigo, giugno 2023